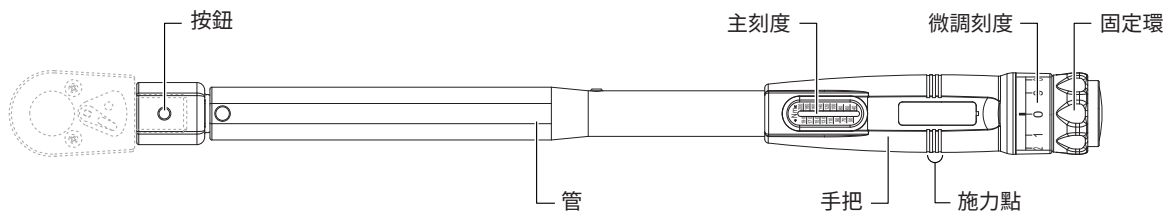


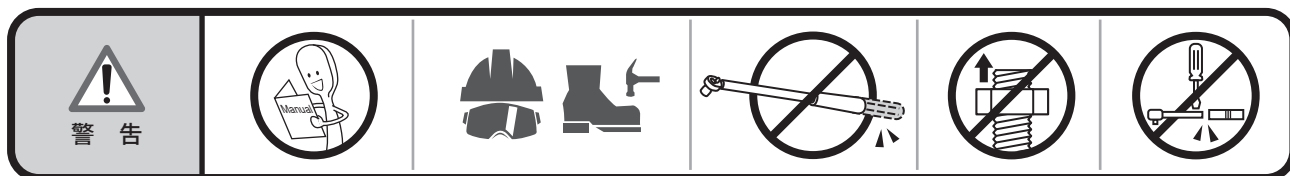
替換式頭部可調式扭力手柄 操作說明書

TORQUE 9X12 14X18



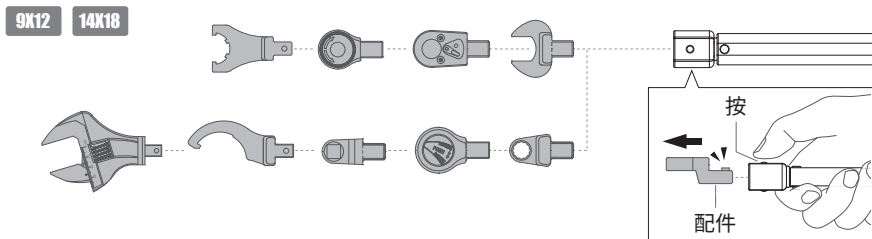
操作前說明

1. 在操作本產品前，請詳細閱讀本說明書。
2. 此產品在出廠前已依現行規範校準和測試，精準度順時針±4%。
3. 本產品是精密的工具並設計僅用於鎖緊螺絲、螺帽等緊固件用，請勿使用於拆解等其他目的。
4. 施力超過產品本身扭力，將會造成產品損壞及人身安全。
5. 請先確認周遭的環境是否符合作業安全。
6. 自行拆解或調整本產品會造成扭力精準度失準，以及保固失效。
7. 請勿繼續施力，當本產品到達預設的扭力，發出聲響或感覺敲擊之後。
8. 請勿使用任何形式的物體延伸此產品的長度，這將會造成產品損壞，影響到精準度。
9. 請勿將頭部棘輪處上潤滑油等製品，這將會造成產品損壞。
10. 低扭力值，到達預設的扭力，發出聲響或感覺敲擊較輕，請留意。
11. 請戴安全眼鏡及工作手套。

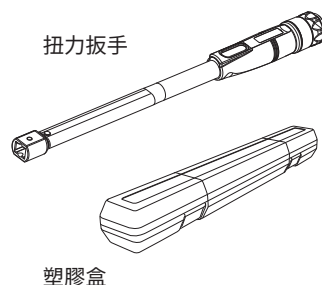


操作說明

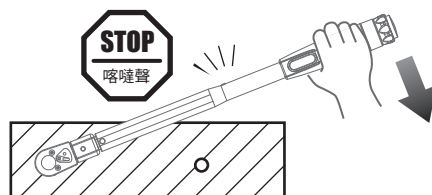
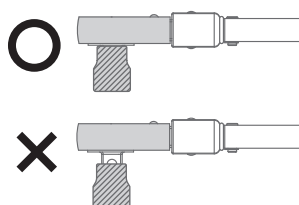
選擇合格的配件。※產品中不包含配件。



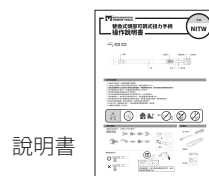
內容物



確實安裝配件。



請勿繼續施力，當本產品到達預設的扭力，發出聲響或感覺敲擊之後。

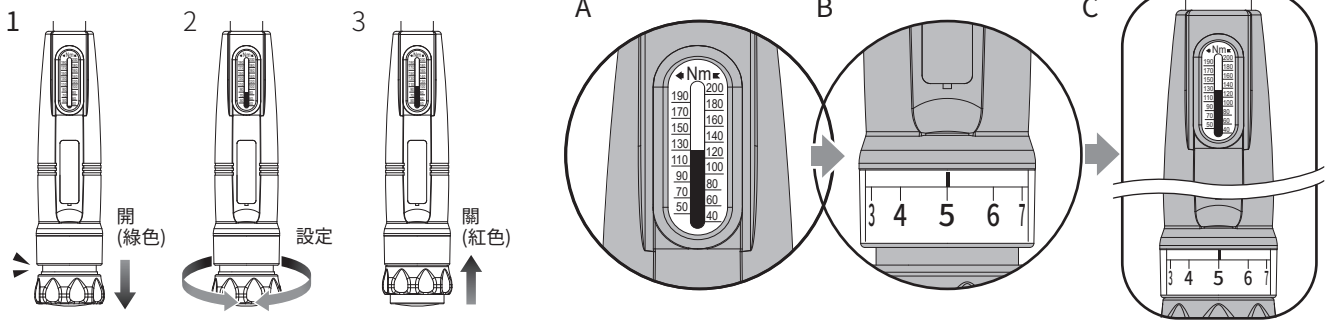


如何設定扭力

1. 向下拉固定環以將其解鎖。
2. 順時針或逆時針 (右或左) 轉動固定環以設置所需的扭力。
3. 向上推固定環以完成設置。

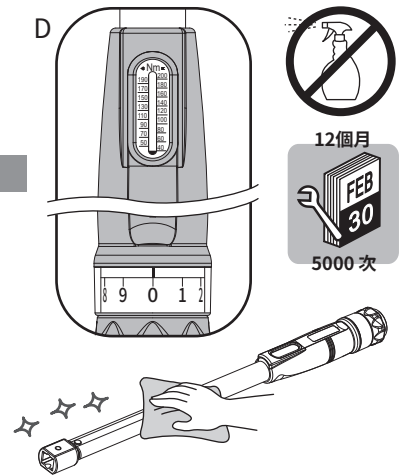
例如：型號 NITW-200N

將扭力設置為135 Nm。大視窗刻度對準紅線至130 Nm (如圖A)，微調刻度數字則需轉至5 Nm (如圖B)，即可得130+5=135 Nm (如圖C)。



保養與存放

1. 不使用時，請將扭力值調至最低扭力值，避免彈簧因長期壓迫而彈性疲乏，影響扭力精準度。(如圖D) 請勿降超過最低扭力值。
2. 如果一段時間不在此產品，請將扭力值升至最高值，預壓縮幾次。此為激活內部零件用。
3. 請將此產品存放於乾燥的環境中，並在使用後以乾淨的布擦拭。請勿添加任何液體至產品內，此行為可能會造成產品內部損壞。
4. 此產品需要每12個月一次或達到使用次數5,000次，以先發生者為準，送到當地經銷商或是合格的機構重新校正檢驗。

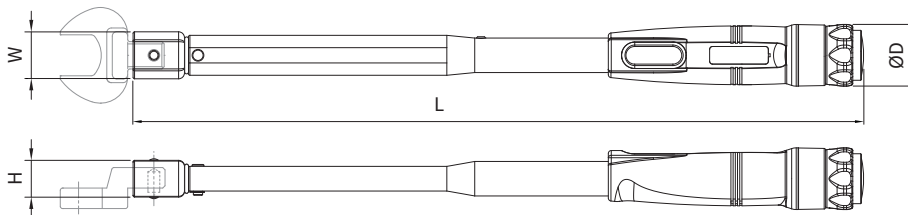


扭力轉換單位對照表

轉換單位	對應單位								
	=mN·m	=cN·m	=N·m	=ozf·in	=lbf·in	=lbf·ft	=gf·cm	=kgf·cm (kp·cm)	=kgf·m (kp·m)
1 mN·m	1	0.1	0.001	0.142	0.009	0.0007	10.2	0.01	0.0001
1 cN·m	10	1	0.01	1.416	0.088	0.007	102	0.102	0.001
1 N·m	1000	100	1	141.6	8.851	0.738	10197	10.2	0.102
1 ozf·in	7.062	0.706	0.007	1	0.0625	0.005	72	0.072	0.0007
1 lbf·in	113	11.3	0.113	16	1	0.083	1152.1	1.152	0.0115
1 lbf·ft	1356	135.6	1.356	192	12	1	13826	13.83	0.138
1 gf·cm	0.098	0.01	0.0001	0.014	0.0009	0.00007	1	0.001	0.00001
1 kgf·cm(kp·cm)	98.07	9.807	0.098	13.89	0.868	0.072	1000	1	0.01
1 kgf·m(kp·m)	9807	980.7	0.9807	1389	86.8	0.7233	100000	100	1

轉換公式：要轉換的單位×條件=對應的單位
 範例：將5 lbf·ft 轉換為 cN·m
 試算：5×135.6 = 678 cN·m

規格



公制

型號	範圍	刻度	W	H	L	ØD	KG
NITW-30N	9x12 6-30 Nm	0.05 Nm	24	19	310.2	44	0.68
NITW-60N	9x12 12-60 Nm	0.1 Nm	24	19	362.4	44	0.83
NITW-60NS	14x18 12-60 Nm	0.1 Nm	32	25	372.4	44	0.90
NITW-100N	9x12 20-100 Nm	0.125 Nm	24	19	418.4	44	0.89
NITW-100NS	14x18 20-100 Nm	0.125 Nm	32	25	428.4	44	0.96
NITW-200N	14x18 40-200 Nm	0.25 Nm	32	25	497.6	44	1.26
NITW-320N	14x18 60-320 Nm	0.5 Nm	32	25	575.1	44	1.52

英制

精準度：順時針±4%

型號	範圍	刻度	W	H	L	ØD	KG
NITW-250i	9x12 50-250 in.lb	0.5 in.lb	24	19	310.2	44	0.68
NITW-45F	9x12 9-45 ft.lb	0.1 ft.lb	24	19	362.4	44	0.83
NITW-45FS	14x18 9-45 ft.lb	0.1 ft.lb	32	25	372.4	44	0.90
NITW-75F	9x12 15-75 ft.lb	0.125 ft.lb	24	19	418.4	44	0.89
NITW-75FS	14x18 15-75 ft.lb	0.125 ft.lb	32	25	428.4	44	0.96
NITW-150F	14x18 30-150 ft.lb	0.25 ft.lb	32	25	497.6	44	1.26
NITW-230F	14x18 50-230 ft.lb	0.5 ft.lb	32	25	575.1	44	1.52

單位：mm

發行版本 01

2024年1月



MATATAKITOYO
TORQUE TOOLS
 E-mail: matatakitoyo@gmail.com
 www.matatakitoyo.com

Manufacturer

MATATAKITOYO TOOL CO., LTD.

No. 63, Ln. 493, Sec. 3, Zhongshan Rd., Tanzi Dist.,
 Taichung City 42754, Taiwan
 TEL : 886-4-2533 5893

Made in Taiwan